



Mary E. Skipper, *Superintendent*

8 Bonair Street · Somerville, MA 02145-3246
mskipper@k12.somerville.ma.us · www.somerville.k12.ma.us
T 617-629-5200, x6005 · F 617-629-5611

22 de abril de 2020

Prezadas Famílias e Membros da Equipe do Departamento Escolar de Somerville,

Como você sabe, ontem à tarde o Governador Baker anunciou que todas as escolas de Massachusetts permanecerão fechadas e o aprendizado virtual continuará pelo restante do ano letivo. O último dia de aula para os alunos das Escolas Públicas de Somerville será sexta-feira, 19 de junho. Continuaremos a fornecer instruções de aprendizado virtual e a desenvolver nosso Plano de Aprendizado Virtual de todo distrito, enquanto nos preparamos para o restante do ano acadêmico.

Sabemos que as últimas semanas têm sido incrivelmente difíceis e, enquanto fazemos todo o possível como comunidade para minimizar a disseminação do COVID-19, novos desafios surgirão. Continuaremos a enfrentar os desafios de frente e a trabalhar de forma diligente e criativa para garantir às famílias o fornecimento do apoio de que precisam e manter nossos alunos envolvidos em seu aprendizado e conectados às comunidades escolares.

Obrigado por sua resiliência, sua compaixão e seu compromisso com nossos alunos e com a comunidade de Somerville.

NOVAS INFORMAÇÕES E RECURSOS

Programa P-EBT: Todas as famílias de Massachusetts com crianças que recebiam refeições escolares gratuitas e a preço reduzido receberão apoio alimentar por meio do programa federal Pandemia-EBT. O programa MA P-EBT é operado pelo Departamento de Assistência Transicional (DTA) em colaboração com o Departamento de Educação de MA. O P-EBT é um programa separado que funciona como o SNAP. Os valores dos benefícios são baseados no custo diário de uma criança. Conheça mais sobre esse programa importante em <https://www.mass.gov/info-details/pandemic-ebt-p-ebt>. O USDA aprovou o plano de MA em 17 de abril. As famílias elegíveis devem receber seus benefícios do P-EBT em breve.

- Para famílias que já recebem o SNAP, os benefícios do P-EBT serão adicionados ao seu cartão SNAP EBT em uso.
- As famílias que não recebem o SNAP receberão um cartão especial de alimentos P-EBT pelo correio para cada criança que poderá ser usado para comprar alimentos nos mercados locais.
- As famílias elegíveis incluem aquelas aprovadas para refeições gratuitas ou a preço reduzido do Programa Nacional de Merenda Escolar, incluindo todas as crianças das escolas ou distritos escolares com a certificação CEP (*Community Eligibility Provision*).

Fundo de Assistência Somerville Cares: Na semana passada, o Prefeito Curtatone de Somerville e a United Way de Massachusetts Bay e Merrimack Valley anunciaram o lançamento do Fundo Somerville Cares para apoiar as necessidades essenciais dos membros da comunidade de Somerville mais afetados pela pandemia do COVID-19. Conheça mais sobre esse fundo e como você poderá apoiar os membros da comunidade de Somerville doando para o fundo em <https://www.somervillema.gov/news/somerville-cares-covid-19-relief-fund> e ao assistir esse vídeo: <https://www.youtube.com/watch?v=cDY7z7cQboY&feature=youtu.be>.

Lembrete do Censo: A contagem do Censo dos EUA em 2020 está em andamento! Se você ainda não o fez, recomendamos que você entre em ação para ser contado nesse importante esforço. O censo determina a quantia de financiamento federal que Somerville receberá para apoiar uma ampla gama de serviços para

famílias, incluindo estradas, escolas, hospitais, acesso a alimentos e muito mais. A crise de saúde COVID-19 está destacando como são críticos esses serviços em nossa comunidade. O preenchimento do censo online é rápido e fácil, em www.my2020census.gov. É um processo seguro, protegido e confidencial. Por favor, faça-se contar; é uma maneira rápida e fácil de apoiar sua família e sua comunidade.

Acampamentos e Atividades Virtuais das Férias de Abril: Visite <https://somerville.k12.ma.us/2020-april-break-virtual-camps-and-activities> para uma lista de atividades virtuais interativas disponíveis para as famílias na próxima semana.

Para se Divertir: [GrubStreet's Young Adult Writers Program](http://www.somerville.k12.ma.us/JustforFun) tem várias aulas gratuitas de redação criativa virtual para alunos do ensino médio aos sábados, nesta primavera. Para mais atividades interativas e divertidas, visite www.somerville.k12.ma.us/JustforFun.

LISTA DE RECURSOS, PROGRAMAS CONTÍNUOS E LINKS IMPORTANTES

Curriculum Resources and Tech Support Available Online

- Recursos de aprendizado de alta qualidade ao nível de série de vários recursos: www.somerville.k12.ma.us/home-learning
- Se você está tendo dificuldades com seu computador, favor enviar uma solicitação de auxílio técnico usando esse formulário [Somerville Public Schools Remote Tech Support Contact Form](#).
- Suporte para perguntas sobre tecnologia: pais/alunos do SPS que precisam de assistência com tecnologia devem ligar para 311 ou enviar um e-mail 311updates@somervillema.gov. Um educador bilíngue entrará em contato com você para ajudá-lo. Disque (617) 666-3311 se estiver ligando de um número fora de Somerville
- Plano de Aprendizado à Distância do SPS pode ser acessado em www.somerville.k12.ma.us/RemoteLearning

Programas e recursos contínuos

- ***Refeições de Café da Manhã e Almoço*** distribuídas de segunda a sexta-feira, das 9h00 às 11h00, nas Escolas East Somerville, Healey, West Somerville e Winter Hill. Não é necessário apresentar identificação. Traga uma sacola se você for pegar para mais de um membro da família.
- ***Outros recursos de alimentos na cidade***, visite www.somerville.k12.ma.us/food-resources.
- ***Distribuição de Fraldas:*** A distribuição gratuita de fraldas e lencinhos umedecidos para famílias com bebês ou crianças pequenas continuará **somente às quartas-feiras** das 9h00 às 11h00 em cada um dos quatro locais de distribuição de refeições até abril ou enquanto o estoque durar.
- ***Comcast Internet Essentials:*** Gostaríamos de lembrar as famílias que a Comcast está oferecendo dois meses de serviço gratuito de internet para as famílias que precisarem, por meio do programa Internet Essentials. ***Se seu filho recebe almoço grátis ou com desconto na escola, você qualifica para este serviço importante.*** Informações sobre como solicitar e se inscrever no Internet Essentials da Comcast estão disponíveis em: <https://internetessentials.com/>

Outros Links e Informações Importantes

- Visite www.somervillema.gov/coronavirus para informação atualizada do COVID-19 e recursos disponíveis na cidade.
- Conversando com seus filhos sobre o COVID-19: www.somerville.k12.ma.us/TalkingAboutCoronavirus.

Respeitosamente,

Mary Skipper, Superintendente